

# LinTech

*keeps you connected*

**Bluetooth® Freisprechanlage**  
**“ Basic “**  
( 1420D/I\_P&C )

## **Funktionsbeschreibung**



Manual Version August 2010

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Einleitung</b> .....	<b>3</b>
<b>1.1. Wichtige Einbauhinweise unbedingt beachten!!!</b> .....	<b>3</b>
<b>1.2. Allgemeines</b> .....	<b>4</b>
<b>1.3. Tastenbelegung</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Grundlagen</b> .....	<b>5</b>
<b>2.1. Inhalt der Verpackung</b> .....	<b>5</b>
<b>2.2. Einbau</b> .....	<b>5</b>
2.2.1 Einbau mit Kabelsatz „VDA“ .....	5
2.2.2 Einbau mit Kabelsatz „FSE“ .....	6
2.2.3 Einbau mit Kabelsatz „ISO-DIN2“ .....	7
<b>2.3. Kopplung Mobilfunktelefons mit der Freisprechanlage</b> .....	<b>8</b>
<b>2.4. Rücksetzen der Bluetooth® Freisprechanlage</b> .....	<b>9</b>
<b>3. Handhabung - Funktionsbeschreibung</b> .....	<b>9</b>
<b>4. Service</b> .....	<b>10</b>
<b>4.1. Allgemeines</b> .....	<b>10</b>
<b>4.2. Statusanzeigen</b> .....	<b>10</b>
<b>4.3. Alle Daten im Überblick</b> .....	<b>11</b>

# 1. Einleitung

Diese Installationsanleitung wurde erstellt um Ihnen eine Basis-Information für die Installation der Freisprechanlage zu geben. Die Informationen in dieser Anleitung sind allgemein gehalten, da unterschiedliche Typen und Modelle von Fahrzeugen unterschiedliche Installationsarbeiten erfordern.

Die Garantiebedingungen enthalten den Hinweis, dass die Bluetooth® Freisprechanlage nur von autorisiertem Fachpersonal installiert werden darf. Die Installation der Bluetooth® Freisprechanlage erfordert spezielles Fachwissen und sollte daher **nicht** vom Endverbraucher, ohne professionelle Hilfe selbst durchgeführt werden.

Wir verweisen auch auf die Bedienungsanleitung Ihres Telefons für Informationen zur Arbeitsweise, Pflege und Instandhaltung Ihres Telefons und wichtiger Sicherheitsinformationen.

Beachten Sie bitte: Lesen Sie erst die unten angegebenen „Wichtigen Einbauhinweise“!

## 1.1. Wichtige Einbauhinweise unbedingt beachten!!!

1. Versichern Sie sich, dass die Batterie des Fahrzeuges NICHT angeschlossen ist, bevor Sie mit der Installation beginnen und schließen Sie die Batterie erst wieder an, wenn die Installation abgeschlossen ist.
2. Rauchen Sie NICHT und verwenden Sie kein offenes Feuer während Sie in der Nähe von Benzinleitungen arbeiten.
3. Versichern Sie sich, dass elektrische Kabel, hydraulische Verbindungen, Benzinleitungen und Verbindungen zur Sicherheitsausrüstung des Fahrzeuges während der Installation nicht beschädigt wurden.
4. Versichern Sie sich, dass die normalen Kontrollfunktionen und die Arbeitsweise des Fahrzeuges NICHT durch die Installation beeinträchtigt wurde, insbesondere die Bremsen und die Lenkung. Versichern Sie sich, dass auch die Airbag – Funktion nicht beeinträchtigt wurde. (Achten Sie darauf, dass die Kabel des Freisprechadapters keine beweglichen Teile berühren und auch möglichst weit weg von der Elektronik des Fahrzeuges verlegt werden.)
5. Die Fahrzeugelektronik und andere komplexe Systeme (z.B. Geschwindigkeitskontrolle, ABS, Benzin-, Navigations- und Airbagsysteme) sind relativ gut gesichert gegen eventuelle

Fehlfunktionen, die durch Radiowellen entstehen können. Dennoch sollten Sie die Funktionen dieser Systeme überprüfen und im Falle eines Zweifels an deren Funktion bitte sofort eine Fachwerkstatt aufsuchen.

6. Die Bluetooth® Freisprechanlage ist für die Nutzung im Bereich 11V bis 16V ( 24V mit speziellem Anschlusskabel) vorgesehen. Eine Nutzung an anderen Eingangsspannungen oder Polaritäten wird die Ausstattung Ihres Fahrzeuges beschädigen.
7. Das Handy sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit der universellen Bluetooth® Freisprechanlage verbunden sein, wenn der Motor aus ist. Dies kann eine Entladung der Fahrzeugbatterie zur Folge haben.

## 1.2. Allgemeines

Dieses Produkt ist als eigenständige Bluetooth® Freisprechanlage konzipiert. Es wird direkt an das Kfz-Bordnetz bzw. das Soundsystem im KFZ angeschlossen und Ihr Handy benötigt keine Handyhalterung mehr.

Mit dieser Freisprechanlage kann jedes Bluetooth® fähige Mobilfunktelefon (welches das Profil „hands free“ unterstützt) verbunden werden.

## 1.3. Tastenbelegung



▶	- Ruf annehmen - Privat Modus
—	- Sprachwahl - Leiser
+	- Wahlwiederholung - Lauter
■	- Gespräch beenden - Gespräch abweisen

## 2. Grundlagen

### 2.1. Inhalt der Verpackung

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig und kontrollieren Sie den Inhalt. Überprüfen Sie die Vollständigkeit der hier aufgeführten Einzelteile:

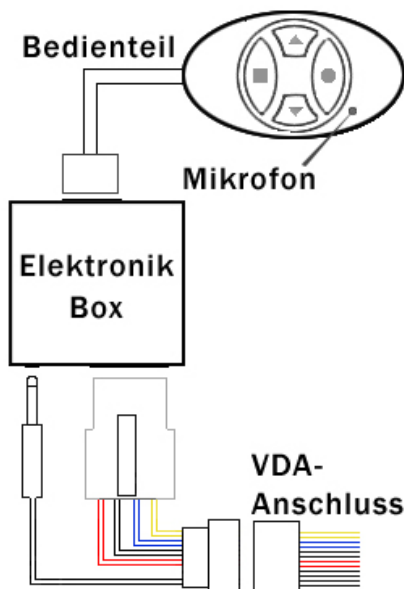
1. Universelles Bluetooth® Bedienteil Basic
2. Elektronikbox
3. Klebepad zur Befestigung des Bluetooth® Bedienteiles
4. Bedienungsanleitung
5. entsprechend Ihrer Bestellung dazugehörige Anschlusskabel

### 2.2. Einbau

**Es wird empfohlen, den Einbau durch eine autorisierte Fachwerkstatt durchführen zu lassen.**

Die diversen Kabelsätze können optional über LinTech bezogen werden.

#### 2.2.1 Einbau mit Kabelsatz „VDA“



Die Bluetooth® Freisprechanlage muss entsprechend den Einbauvorschriften des Herstellers im KFZ installiert werden. Beachten Sie bitte die genannten wichtigen Einbauhinweise!

Das Bluetooth® Bedienteil sollte für den Fahrer gut erreichbar im Cockpit des Fahrzeuges platziert werden (Klebeplat).

Der VDA Einbausatz ist ausschließlich für die Nutzung in Fahrzeugen mit vorhandenem VDA Anschluss vorgesehen. In Fahrzeugen mit VDA Telefon-vorbereitung befindet sich ein VDA-Stecker im KFZ, dessen

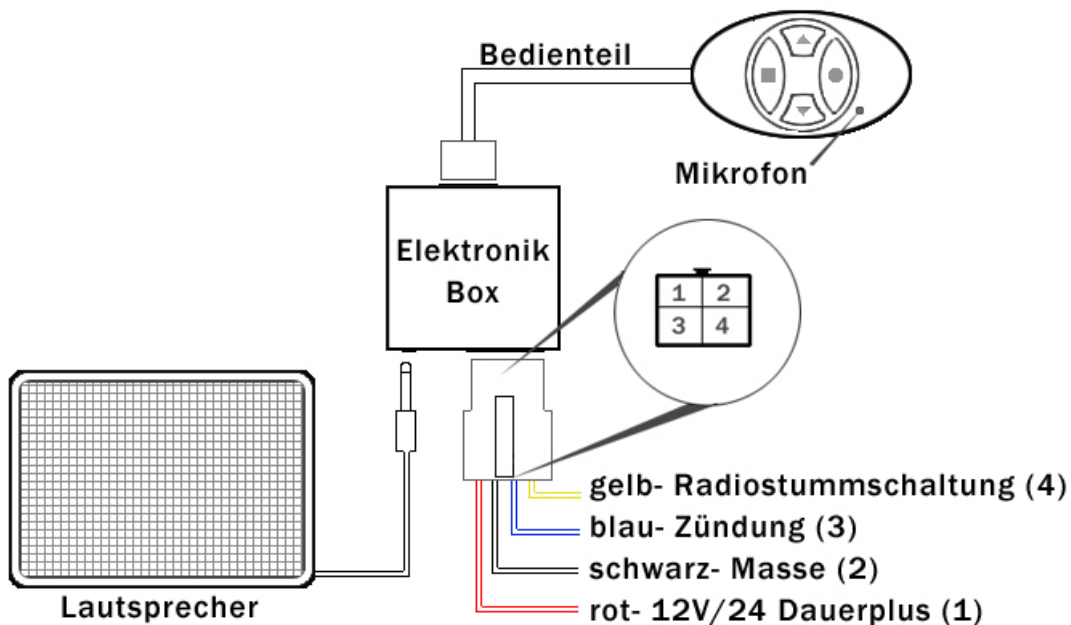
Gegenstück am VDA-Adapterkabel angebracht ist. Die gesamte

Verkabelung, Lautsprecher und Radiostummschaltung ist hierüber bereits vorbereitet. Über den VDA-Stecker können alle Signale zwischen Fahrzeug und Freisprechanlage übertragen werden.

1. Der RJ45-Stecker des Bluetooth® Bedienteiles wird mit der entsprechenden Buchse der Elektronikbox verbunden.
2. Nun verbindet man mit dem Anschlusskabel mit dem im Auto vorhandenen VDA-Stecker.

**Aus Sicherheitsgründen müssen sämtliche Kabel befestigt oder hinter die Verkleidung gesteckt werden.**

## 2.2.2 Einbau mit Kabelsatz „FSE“



1. Der RJ45-Stecker des Bluetooth® Bedienteiles wird mit der entsprechenden Buchse der Elektronikbox verbunden.
2. Lautsprecher und Kabelsatz werden nun mit der Elektronikbox verbunden. Dazu den Lautsprecher (mit 3,5mm Klinkenstecker) mit den entsprechenden Buchsen der Elektronikbox verbinden.

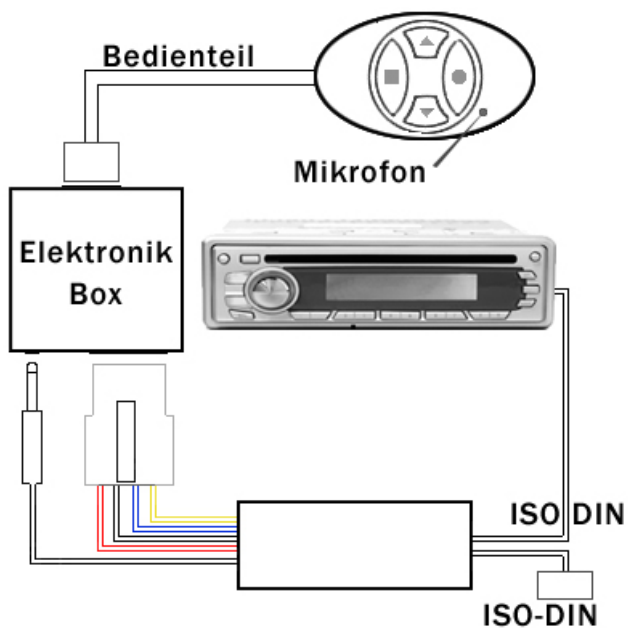
Der Lautsprecher kann im Fußraum des Fahrzeuges platziert werden. Der Mindestabstand zwischen Mikrofon und Lautsprecher sollte 50 cm betragen.

3. Mit dem Kabelsatz werden nun die entsprechenden Verbindungen zum Kfz-Bordnetz hergestellt:

Schwarz:	Minus / Masse
Rot:	Dauerplus 12V / 24V
Blau:	Zündung 12V / 24V ( <b>unbedingt notwendig !</b> )
Gelb:	Radiostummschaltung

**Aus Sicherheitsgründen müssen sämtliche Kabel befestigt oder hinter die Verkleidung gesteckt werden.**

### 2.2.3 Einbau mit Kabelsatz „ISO-DIN2“



Falls im Auto kein VDA Anschluss vorhanden ist, aber die im Auto eingebauten Lautsprecher benutzt werden sollen, ist der Gebrauch des ISO-DIN2 Kabelsatzes zu empfehlen

1. Der RJ45-Stecker des Bluetooth® Bedienteiles wird mit der entsprechenden Buchse der Elektronikbox verbunden.

2. Anschließen der Elektronikbox ans ISO-DIN2 Kabel. 4-poliger Stecker für (Stromversorgung / Radiostummschaltung / Zündung

/ Masse) und den Klinkenstecker für die Lautsprecher anstecken.

3. ISO-DIN Anschlüsse am Autoradio (für Spannungsversorgung und Lautsprecher) abziehen und dafür ausgewiesene ISO-DIN Anschlüsse des ISO-DIN2 Kabelsatzes anstecken. Die abgezogenen ISO-DIN Anschlüsse nun mit den noch freien ausgewiesenen ISO-DIN Anschlüssen des Kabelsatzes verbinden.

## 2.3. Kopplung Mobilfunktelefons mit der Freisprechanlage

Um ein Mobilfunktelefon mit der Bluetooth® Freisprechanlage über Bluetooth® betreiben zu können, muss das Mobiltelefon zuerst an der Freisprechanlage angemeldet werden ( Die Geräte müssen sich kennen lernen – **Kopplung** ).

Die Kopplung eines Mobiltelefons mit der Freisprechanlage kann nur erfolgen, wenn die Anlage sich im Kopplungsmodus befindet, d.h. nicht mit einem anderen Mobiltelefon verbunden ist.

Schalten Sie zum Start des Kopplungsvorgangs die Freisprechanlage ein. Die Anlage wird eingeschaltet, indem die Zündung eingeschaltet wird.

Nach dem erstmaligen Einschalten blinkt die Tastaturmatte nach einigen Sekunden mehrmals auf und signalisiert damit, dass sie sich im Kopplungsmodus befindet (kein Mobiltelefon gekoppelt), d.h. die Anlage wartet auf eine Kopplung mit einem Bluetooth® Mobilfunktelefon.

Die Kopplung mit der Freisprechanlage muss nun von Ihrem Mobiltelefon gestartet werden. In der Menüsteuerung Ihres Mobilfunktelefons muss das „Suchen nach Bluetooth® Geräten“ und das Koppeln mit dem Bluetooth® Umrüstsatz eingeleitet werden. Die Beschreibung dieses Vorganges entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des jeweiligen Mobilfunktelefons.

Während des Kopplungsvorganges werden Sie aufgefordert, ein Passwort bzw. eine PIN einzugeben.

Die PIN der Bluetooth® Freisprechanlage lautet „**0000**“.

Die erfolgreiche Verbindung mit einem Bluetooth® Mobilfunktelefon wird durch ein kurzes Tonsignal signalisiert. Die Anlage befindet sich damit im Freisprech- Modus und es können Telefongespräche entsprechend Punkt 3 dieser Beschreibung angenommen und geführt werden.

Nach dem Einschalten der Anlage wird immer zum zuletzt verbundenen Mobiltelefon automatisch eine Verbindung aufgebaut. Ist dies nicht möglich kehrt die Freisprechanlage in den Kopplungsmodus zurück. Zu allen weiteren gekoppelten Mobiltelefonen muss die Bluetooth® Verbindung vom jeweiligen Mobilfunktelefon aufgebaut werden.



## 2.4. Rücksetzen der Bluetooth® Freisprechanlage

Durch gleichzeitiges Drücken aller vier Tasten ► - — - + - ■ am Bluetooth® Bedienteil wird die Freisprechanlage komplett zurückgesetzt (alle gekoppelten Geräte werden gelöscht) und sie befindet sich dann wieder im Kopplungsmodus.

## 3. Handhabung - Funktionsbeschreibung

Nach dem Einschalten der Freisprechanlage wird immer zum zuletzt verbundenem Mobilfunktelefon automatisch eine Verbindung aufgebaut. Ist dies nicht möglich (weil dieses Gerät nicht gefunden wird) kehrt die Freisprechanlage in den Kopplungsmodus zurück.

Die Tasten des Bluetooth® Bedienteiles haben folgende Funktionen:

### Taste ► :

- Anruf annehmen
- Umschalten in den Privatmodus und wieder zurück

### Taste ■ :

- Anruf beenden
- Eingehenden Anruf abweisen

### Tasten — - + :

- Lautstärke einstellen ( nur während einer aktiven Telefonverbindung )

### Taste — :

*Die Unterstützung dieser Eigenschaft ist abhängig vom Mobiltelefon.*

- Sprachwahl, Benutzung der Sprachwahlfunktion des Mobiltelefons

### Taste + :

*Die Unterstützung dieser Eigenschaft ist abhängig vom Mobiltelefon.*

- Wahlwiederholung

### Taste ► - ■ - — - + gleichzeitig :

- Freisprechanlage rücksetzen
- Alle gekoppelten Bluetooth® -Geräte löschen

Bei bestehender Bluetooth® Verbindung kann ein Anruf entweder über die Sprachsteuerung des Mobilfunktelefons (siehe Beschreibung Mobilfunktelefon) oder über die direkte Eingabe einer Telefonnummer eingeleitet werden.

## 4. Service

### 4.1. Allgemeines

In die Entwicklung unserer Bluetooth® Freisprechanlagen haben wir viel Zeit und Arbeit investiert. Das gilt nicht nur für die eigentliche Entwicklung der Hard- und Softwarekomponenten, sondern auch für die aufwendigen Tests mit den unterschiedlichsten Anwendungen und in den verschiedensten Umgebungen.

Sie werden sicher verstehen, dass es nicht möglich ist, alle Einsatzfälle von vornherein zu berücksichtigen.

Deshalb möchten wir Sie bitten, sich einfach an uns zu wenden, sollten Sie Anpassungen, Ergänzungen oder Änderungen wünschen. Wir sind gern bereit, diese entsprechend der technischen Möglichkeiten umzusetzen.

Sie erreichen uns über :

Telefon: 030-54 94 72 60

Telefax: 030-54 94 72 44

E-Mail: [Lintech@Lintech.de](mailto:Lintech@Lintech.de)

### 4.2. Statusanzeigen

<b>Beleuchtung der Tastatur</b>	<b>Bedeutung</b>
Blinkt in großen Abständen	Freisprechanlage mit keinem Bluetoothgerät verbunden
Tasten ständig beleuchtet	Freisprech- Modus
Beleuchtung blinkend	Eingehender Ruf / Telefongespräch

### 4.3. Alle Daten im Überblick

<b>Bluetooth® PIN</b>	0000
<b>Sendefrequenz</b>	2.402 GHz bis 2.480 GHz
<b>Reichweite</b>	bis 20 Meter
<b>Gehäuse</b>	Gehäuse anthrazit, Gewicht : 20 Gramm Abmessungen(LxBxH): 40x25x11,8 mm
<b>Bluetooth® Schnittstelle</b>	Unterstützte Bluetooth® Profile: Hands-Free Profile Sendeleistung: bis zu 4 dBm Ausgangsleistung
<b>Stromversorgung</b>	Spannungsaufnahme - max. Leistungsaufnahme 1W
<b>Bluetooth® Zertifikation</b>	Bluetooth® Zertifikation entsprechend der Bluetooth® Spezifikation 2.0
<b>Bluetooth® Design ID</b>	B00854
<b>Zulassungen</b>	CE 0681; e1 022917; KBA nach 95/54-EG (KFZ- Richtlinie) ; EN 300328-2 (Radio) ; EMC-EN 301489-1/-7/-17 ; EN 60950 (Safety) ; R&TTE(EU)